

អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នាក្នុងក្របខ័ណ្ឌរដ្ឋាការ

ទី១

ខេត្តបាត់ដំបង នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

និង

ខេត្តនៃតំបន់មីឌី-ពីរ៉េនេ (Midi-Pyrénées) នៃសាធារណរដ្ឋបារាំង

ស្តីពី

ការបង្កើតដំណាក់កាលកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ

ដោយអនុលោមតាមគោលការណ៍ដែលមានជាយូរមកហើយអំពីចំណងមិត្តភាពកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋបារាំង ។

ដោយមើលឃើញអំពីឆន្ទៈ និងការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់រវាងខេត្តបាត់ដំបងនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងខេត្តនៃតំបន់មីឌី-ពីរ៉េនេ (Midi-Pyrénées) នៃសាធារណរដ្ឋបារាំង នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌការអភិវឌ្ឍន៍កិច្ចសហប្រតិបត្តិការជិតស្និទ្ធរវាងប្រជាពលរដ្ឋ និងប្រជាពលរដ្ឋសំដៅរួមចំណែកក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍វប្បធម៌ សង្គម និងសេដ្ឋកិច្ចនៃខេត្ត-តំបន់ទាំងពីរ ។

ហេតុដូច្នេះ ខេត្តបាត់ដំបង និងខេត្តនៃតំបន់មីឌី-ពីរ៉េនេ (Midi-Pyrénées) ហៅកាត់ថា «ភាគីទាំងពីរ» យល់ព្រមបង្កើតដំណាក់កាលកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយគ្នាដោយបានព្រមព្រៀងគ្នាលើខ្លឹមសារសំខាន់ៗ ដូចខាងក្រោម ៖

១-អំពីការបំណងនៃអនុស្សរណៈ ៖

ភាគីទាំងពីរ សូមប្រកាសពីឆន្ទៈ និងការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់ក្នុងការធ្វើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយគ្នា ។ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនេះ ភាគីទាំងពីរនឹងដាក់ចេញនូវដំណើរការសកម្មភាពសហប្រតិបត្តិការជិតស្និទ្ធរួមគ្នាសម្រាប់ផលប្រយោជន៍ប្រជាពលរដ្ឋទាំងសងខាង ដោយអនុលោមទៅតាមកិច្ចព្រមព្រៀងសហប្រតិបត្តិការ ដែលធ្វើឡើងដោយរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋបារាំង ។

២-អំពីវិស័យកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ៖

ភាគីទាំងពីរជម្រុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតាមរយៈការប្រមូលផ្តុំអង្គពាក់ព័ន្ធនៃខេត្ត-តំបន់ទាំងពីរ ដោយឈរលើស្មារតីគោរពគ្នា យោគយល់គ្នា ស្មើភាពគ្នាទៅវិញទៅមកដោយធ្វើការគាំទ្រសកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍លើវិស័យអាទិភាពសំខាន់ៗ រួមមានវិស័យកសិកម្ម អប់រំ សុខាភិបាល បេតិកភ័ណ្ឌ ថាមពលកកើតឡើងវិញ និងវិស័យយុត្តិធម៌ សង្គមស៊ីវិលជាដើម ។

៣-អំពីវិស័យកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ៖

ភាគីទាំងពីរនឹងធ្វើការរួមគ្នាក្នុងការបង្កើត និងដាក់ឱ្យដំណើរការនូវគម្រោងនានា ដោយធ្វើការស្វែងរកហិរញ្ញប្បទានចាំបាច់ រួមមានការអំណោយស្វែងរកហិរញ្ញប្បទានឧបត្ថម្ភគម្រោងពីសំណាក់អង្គការ អ្នកផ្តល់ជំនួយអន្តរជាតិ ពិភពលោក ឬអភិវឌ្ឍន៍អឺរ៉ុប និងពីសំណាក់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងរដ្ឋាភិបាលបារាំង ។

៤-អំពីបែបបទនៃការអនុវត្តអនុស្សរណៈ ៖

ការព្រមព្រៀងដែលធ្វើឡើងដោយភាគីទាំងពីរតាមស្មារតីនៃអនុស្សរណៈនិងមានចែងអំពីគោលដៅសកម្មភាពនាពេលអនាគត និងចំនួនថវិកាប៉ាន់ប្រមាណដែលត្រូវការក៏ដូចជាអំពីតួអង្គពាក់ព័ន្ធចូលរួមក្នុងការអនុវត្តគម្រោង ។

អនុស្សរណៈនឹងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ ដើម្បីពិនិត្យមើលអំពីសមិទ្ធផលនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែលកំពុងអនុវត្ត ដោយធ្វើការវាយតម្លៃលទ្ធផលសម្រេចបាន និងពិភាក្សាលើការតម្រង់ទិសថ្មីៗសម្រាប់បណ្តាញខាងមុខ ។

ភាគីទាំងពីរចាំបាច់ត្រូវត្រួតពិនិត្យជារៀងរាល់ឆ្នាំអំពីការវិវត្តន៍នៃគម្រោង និងលទ្ធផលទទួលបានដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃអនុស្សរណៈយោគយល់គ្នានេះ ។

៥-ការចូលជាធរមាន និងសុពលភាពនៃអនុស្សរណៈ ៖

អនុស្សរណៈនេះចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាទៅ និងមានសុពលភាពរយៈពេល០៣ឆ្នាំ ហើយអាចបន្តសុពលភាពបានលុះត្រាតែភាគីទាំងពីរស្វែងរកចេតនាស្នើសុំបន្ត ។ ករណីភាគីណាមួយមានបំណងចង់បញ្ចប់បទប្បញ្ញត្តិនៃចំណុចណាមួយដែលមានចែងក្នុងអនុស្សរណៈនេះ ភាគីនោះត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅភាគីម្ខាងទៀតឲ្យបានមុនរយៈពេល០៦ខែ ។

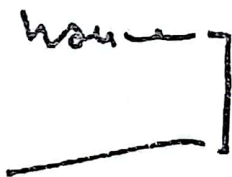
អនុស្សរណៈនេះត្រូវបានធ្វើឡើងជាបីច្បាប់ ដោយមួយច្បាប់ជាភាសាខ្មែរ មួយច្បាប់ជាភាសាបារាំង និងមួយច្បាប់ទៀតជាភាសាអង់គ្លេស និងមានសុពលភាពស្មើគ្នាទាំងបីភាសា នៅចំពោះមុខច្បាប់ ។

ធ្វើនៅ ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ០១ ឆ្នាំ ២០១៩

តំណាងខេត្តនៃតំបន់មីឌី-ប៊ីរ៉េនេ (Midi-Pyrénées)

តំណាងខេត្តបាត់ដំបង da

អភិបាលតំបន់
លោក MARTIN MALVY



អភិបាលខេត្ត
ច័ន្ទ សុផល

